

**Erweiterungsfach Deutsch als Zweitsprache: Wintersemester 2019/2020  
(Stand 17.10.2019)**

**Basismodul 1:** Grundlagen der germanistischen Sprachwissenschaft

|   |   |                          |                             |                          |
|---|---|--------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| <b>Titel der LV</b>   | <b>Einführung in die germanistische Sprachwissenschaft</b><br>Vorlesung und Einführungskurse/Übungen (Basismodul) |                          |                             |                          |
| <b>Lehrkraft</b>  | <b>Rainer Hünecke</b>   |                          |                             |                          |
| <b>Tag / Zeit / Ort</b>   | Mo(2) HSZ 03 Vorlesung<br>Di(4) GER 38 Übung<br>Mi(3) GER 38 Übung<br>Do(3) TOE 317 Übung                         |                          |                             |                          |
| <b>Einschreibung / Anmeldung</b>  | über OPAL   |                          |                             |                          |
| <b>Teilnahmevoraussetzung</b>   | siehe Modulbeschreibung   |                          |                             |                          |
| <b>Studiengang</b>  | <b>Studien-<br/>Jahr</b>  | <b>Modul-<br/>Nummer</b> | <b>Prüfungs-<br/>Nummer</b> | <b>Leistungsnachweis</b> |
| <b>Erweiterungsfach DaZ,<br/>Staatsexamen Grundschule</b>               | 1.  | SLK-SEGS-DAZ-<br>B1      |                             | Klausur                  |
|   | 2.  |                          |                             |                          |
|   | 3.  |                          |                             |                          |
| <b>Erweiterungsfach DaZ<br/>Staatsexamen Mittelschule</b>               | 1.  | SLK-SEMS-DAZ-<br>B1      |                             | Klausur                  |
|   | 2.  |                          |                             |                          |
|   | 3.  |                          |                             |                          |
|   | 4.  |                          |                             |                          |
| <b>Erweiterungsfach DaZ<br/>Staatsexamen Gymnasium</b>                  | 1.  | SLK-SEGY-DAZ-<br>B1      |                             | Klausur                  |
|   | 2.  |                          |                             |                          |
|   | 3.  |                          |                             |                          |
|   | 4.  |                          |                             |                          |
|   | 5.  |                          |                             |                          |
| <b>Erweiterungsfach DaZ<br/>Staatsexamen berufsbildende<br/>Schulen</b> | 1.  | SLK-SEBS-DAZ-<br>B1      |                             | Klausur                  |
|   | 2.  |                          |                             |                          |
|   | 3.  |                          |                             |                          |
|   | 4.  |                          |                             |                          |
|   | 5.  |                          |                             |                          |

**Kommentar:**

Das Modul führt in die Methoden und Gegenstände der germanistischen Sprachwissenschaft ein. Qualifikationsziel des Moduls ist, dass die Studierenden die grundlegenden Begriffe und Methoden der germanistischen Sprachwissenschaft kennen und auf Texte anwenden können. Themen sind: Semiotik/das sprachliche Zeichen, Phonetik/Phonologie, Orthographie und Graphematik, Morphologie, Wortbildung, Wortartenlehre, Grammatik des einfachen Satzes, Grammatik des komplexen Satzes, Semantik, Pragmatik, Althochdeutsch, Mittel hochdeutsch, Frühneuhochdeutsch, Neuhochdeutsch. Die Vorlesung und der begleitende Einführungskurs/Übung sind gemeinsam zu besuchen. In der Vorlesung werden die jeweiligen Grundlagen referiert; im Einführungskurs/Übung werden die Themen vertieft.

**Hinweis:** Bitte beachten Sie, dass im neuen Fach-BA Germanistik ab Wintersemester 2013/2014 im Erweiterten Basismodul zusätzlich die Übung „Einführung in das wissenschaftliche Arbeiten“ zu absolvieren ist.

**Materialien:** Begleittexte, Übungsaufgaben sowie weitere Arbeitsmaterialien zu dem jeweiligen Seminar können im Internet heruntergeladen werden bzw. sind über die Lernplattform verfügbar.

**Literatur:**

Duden (2016): *Die Grammatik*. 9., vollständig überarbeitete und aktualisierte Auflage. Mannheim.

Linke, Angelika & Markus Nussbaumer & Paul R. Portmann (Hg.) (2004): *Studienbuch Linguistik*. 5. Auflage. Tübingen.

Schmid, Hans Ulrich (2009): *Einführung in die deutsche Sprachgeschichte*. Stuttgart.

Schmidt, Wilhelm (2013): *Geschichte der deutschen Sprache: Ein Lehrbuch für das germanistische Studium*. 11., verbesserte und erweiterte Auflage. Stuttgart.

Weitere Literaturhinweise erhalten Sie in der ersten Sitzung.

**Basismodul 2: Grundlagen Deutsch als Fremd- und Zweitsprache**

|  |  |                          |                             |                          |
|--|--|--------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| <b>Titel der LV</b>  | <b>Vorlesung Basismodul Einführung DaF</b><br><b>Vorlesung wird jeweils nur im WiSe angeboten!</b> |                          |                             |                          |
| <b>Lehrkraft</b>   | <b>Michael Dobstadt</b>  |                          |                             |                          |
| <b>Tag / Zeit / Ort</b>  | Do (5) W48/004   |                          |                             |                          |
| <b>Einschreibung / Anmeldung</b>   | über Opal  |                          |                             |                          |
| <b>Teilnahmevoraussetzung</b>  |  |                          |                             |                          |
| <b>Studiengang</b>   | <b>Studien-<br/>Jahr</b>   | <b>Modul-<br/>Nummer</b> | <b>Prüfungs-<br/>Nummer</b> | <b>Leistungsnachweis</b> |
| <b>Erweiterungsfach DaZ,<br/>Staatsexamen Grundschule</b>                | 1.   | SLK-SEGS-<br>DAZ-B2      |                             | Klausur                  |
|  | 2.   |                          |                             |                          |
|  | 3.   |                          |                             |                          |
| <b>Erweiterungsfach DaZ,<br/>Staatsexamen Mittelschule</b>               | 1.   | SLK-SEMS-<br>DAZ-B2      |                             | Klausur                  |
|  | 2.   |                          |                             |                          |
|  | 3.   |                          |                             |                          |
|  | 4.   |                          |                             |                          |
| <b>Erweiterungsfach DaZ,<br/>Staatsexamen Gymnasium</b>                  | 1.   | SLK-SEGY-<br>DAZ-B2      |                             | Klausur                  |
|  | 2.   |                          |                             |                          |
|  | 3.   |                          |                             |                          |
|  | 4.   |                          |                             |                          |
|  | 5.   |                          |                             |                          |
| <b>Erweiterungsfach DaZ,<br/>Staatsexamen<br/>berufsbildende Schulen</b> | 1.   | SLK-SEBS-<br>DAZ-B2      |                             | Klausur                  |
|  | 2.   |                          |                             |                          |
|  | 3.   |                          |                             |                          |
|  | 4.   |                          |                             |                          |
|  | 5.   |                          |                             |                          |

**Kommentar:**

Die Vorlesung führt in die zentralen Begrifflichkeiten und Konzepte des Deutschen als Fremdsprache ein. Auf der Basis fachdidaktischer Einführungspublikationen werden die Themen „Lernende“, „Spracherwerbstheorien“, „Unterricht“, „Fertigkeiten“, „Methodenkonzeptionen“, „Lehrende“ sowie sprachpolitische Fragestellungen behandelt. Dabei werden auch Aspekte des Deutschen als Zweitsprache thematisiert. Grundlage der Vorlesung sind die folgenden Einführungen und Handbücher:

Huneke, Hans-Werner; Steinig, Wolfgang (2013), Deutsch als Fremdsprache. Eine Einführung. Berlin: Erich-Schmidt-Verlag (6. bearbeitete und erweiterte Auflage).

Kniffka, Gabriele; Siebert-Ott, Gesa (2012): Deutsch als Zweitsprache. Lehren und Lernen. Paderborn u.a.: Schöningh (3., aktualisierte Auflage).

Ahrenholz, Bernt; Oomen-Welke, Ingelore (Hrsg.) (2013): Deutsch als Fremdsprache. Baltmannsweiler: Schneider Verl. Hohengehren (Deutschunterricht in Theorie und Praxis 10).

Rösler, Dietmar (2012): Deutsch als Fremdsprache. Eine Einführung. Stuttgart: Metzler.

|  |  |                     |                        |                          |
|--|--|---------------------|------------------------|--------------------------|
| <b>Titel der LV</b>  | <b>Seminar Basismodul Einführung DaF</b><br><b>Seminar wird jeweils nur im WiSe angeboten!</b> |                     |                        |                          |
| <b>Lehrkraft</b>   | <b>Claudia Oechel-Metzner</b>  |                     |                        |                          |
| <b>Tag / Zeit / Ort</b>  | Mo(3) W48/004<br>Fr(2) W48/004   |                     |                        |                          |
| <b>Einschreibung / Anmeldung</b>                                 | über Opal  |                     |                        |                          |
| <b>Teilnahmevoraussetzung</b>                                    |  |                     |                        |                          |
| <b>Studiengang</b>   | <b>Studien-Jahr</b>  | <b>Modul-Nummer</b> | <b>Prüfungs-Nummer</b> | <b>Leistungsnachweis</b> |
| <b>Erweiterungsfach DaZ, Staatsexamen Grundschule</b>            | 1.   | SLK-SEGS-DAZ-B2     |                        | Klausur                  |
|  | 2.   |                     |                        |                          |
|  | 3.   |                     |                        |                          |
| <b>Erweiterungsfach DaZ, Staatsexamen Mittelschule</b>           | 1.   | SLK-SEMS-DAZ-B2     |                        | Klausur                  |
|  | 2.   |                     |                        |                          |
|  | 3.   |                     |                        |                          |
|  | 4.   |                     |                        |                          |
| <b>Erweiterungsfach DaZ, Staatsexamen Gymnasium</b>              | 1.   | SLK-SEGY-DAZ-B2     |                        | Klausur                  |
|  | 2.   |                     |                        |                          |
|  | 3.   |                     |                        |                          |
|  | 4.   |                     |                        |                          |
|  | 5.   |                     |                        |                          |
| <b>Erweiterungsfach DaZ, Staatsexamen berufsbildende Schulen</b> | 1.   | SLK-SEBS-DAZ-B2     |                        | Klausur                  |
|  | 2.   |                     |                        |                          |
|  | 3.   |                     |                        |                          |
|  | 4.   |                     |                        |                          |
|  | 5.   |                     |                        |                          |

**Kommentar:**

Der Einführungskurs gibt einen Überblick über grundlegende Begriffe und Konzepte zur Theorie und Praxis des Lehrens und Lernens von Deutsch als Fremdsprache (DaF). Dabei wird in Hinblick auf die didaktische-methodische Praxis auf Themen wie „Lerner“, „Spracherwerbstheorien“, „Unterricht“, „Methodenkonzeptionen“, „Fertigkeiten“, „Lehrende“ sowie auf sprachpolitische Dimensionen und Aspekte des Deutschen als Zweitsprache (DaZ) eingegangen.

Grundlage des Seminars sind fachdidaktische Einführungspublikationen (s.u.).

Literaturhinweise:

Huneke, H.-W. & Steinig, W. (2010), Deutsch als Fremdsprache. Eine Einführung. Berlin: Erich-Schmidt-Verlag. (5. neu bearbeitete und erweiterte Auflage) Krumm, H.-J. / Fandrych, C. / Hufeisen, B. / Riemer, C. (2010) (Hrsg.), Deutsch als Fremd- und Zweitsprache. Ein internationales Handbuch. 1. und 2. Halbband. Berlin, New York: De Gruyter.

Rösler, D. (2012), Deutsch als Fremdsprache. Eine Einführung.

Stuttgart: Metzler.

**Basismodul 3: Spracherwerb und Mehrsprachigkeit**

|   |  |                          |                             |                          |
|---|--|--------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| <b>Titel der LV</b>                                       | <b>Seminar<br/>Seminar: Grundlagen der Spracherwerbs- und Mehrsprachigkeitsforschung: Theorien, Methoden und Erkenntnisse.</b> |                          |                             |                          |
| <b>Lehrkraft</b>  | <b>Anke Börsel</b>   |                          |                             |                          |
| <b>Tag / Zeit / Ort</b>                                   | Mi (1) BAR/I86C  |                          |                             |                          |
| <b>Einschreibung / Anmeldung</b>                          | In der 1. Seminarsitzung am 16.10.2019   |                          |                             |                          |
| <b>Teilnahmevoraussetzung</b>                             | --   |                          |                             |                          |
| <b>Studiengang</b>  | <b>Studien-<br/>Jahr</b>   | <b>Modul-<br/>Nummer</b> | <b>Prüfungs-<br/>Nummer</b> | <b>Leistungsnachweis</b> |
| <b>Erweiterungsfach DaZ,<br/>Staatsexamen Grundschule</b> | 1.   | SLK-SEGS-DAZ-B3          |                             | lektürebezogene Aufgabe  |
|   | 2.   |                          |                             |                          |
|   | 3.   |                          |                             |                          |
| <b>Erweiterungsfach DaZ<br/>Staatsexamen Mittelschule</b> | 1.   | SLK-SEMS-DAZ-B3          |                             | lektürebezogene Aufgabe  |
|   | 2.   |                          |                             |                          |
|   | 3.   |                          |                             |                          |
|   | 4.   |                          |                             |                          |
| <b>Erweiterungsfach DaZ<br/>Staatsexamen Gymnasium</b>    | 1.   | SLK-SEGY-DAZ-B3          |                             | lektürebezogene Aufgabe  |
|   | 2.   |                          |                             |                          |
|   | 3.   |                          |                             |                          |
|   | 4.   |                          |                             |                          |
|   | 5.   |                          |                             |                          |

|   |    |                     |  |                            |
|---|----|---------------------|--|----------------------------|
| <b>Erweiterungsfach DaZ<br/>Staatsexamen berufsbildende<br/>Schulen</b> | 1. | SLK-SEBS-DAZ-<br>B3 |  | lektürebezogene<br>Aufgabe |
|   | 2. |                     |  |                            |
|   | 3. |                     |  |                            |
|   | 4. |                     |  |                            |
|   | 5. |                     |  |                            |

**Kommentar:**

In diesem Seminar werden die grundlegenden Theorien und Methoden der Spracherwerbs- und Mehrsprachigkeitsforschung behandelt. Anhand ausgewählter Fragestellungen wird dabei der Bezug zur aktuellen Praxis von Sprache und Kommunikation in Schule und Unterricht mit besonderem Bezug zum sächsischen Kontext hergestellt. Im Rahmen des Seminars haben die Studierenden die Möglichkeit, Einblicke in lernersprachliche Entwicklungsprozesse und ihre Faktoren zu gewinnen und ihre Kenntnisse zu Unterrichtsplanung und -gestaltung durch eine Spracherwerbssperspektive an der Schnittstelle zwischen Input und Interaktion zu vertiefen.

Ausgewählte Literatur:

**Ahrenholz, B.;** Oomen-Welke, I.; Ulrich, W. (Hg.) (2014): Deutsch als Zweitsprache. 3., korrigierte Aufl. Baltmannsweiler: Schneider-Verl. Hohengehren (Deutschunterricht in Theorie und Praxis, DTP; Handbuch zur Didaktik der deutschen Sprache und Literatur in elf Bänden / hrsg. von Winfried Ulrich ; Bd. 9).

**Ahrenholz, B.;** Grommes, P. (2014): Zweitspracherwerb im Jugendalter. Berlin/Boston: De Gruyter.

**Barkowski, H.** (Hg.) (2010): Fachlexikon Deutsch als Fremd- und Zweitsprache. Tübingen, Basel: Francke.

**Dehn, M.;** Oomen-Welke, I.; Osburg, C. (2012): Kinder & Sprache(n). Was Erwachsene wissen sollten. 1. Aufl. Seelze-Velber: Klett/Kallmeyer (Wie Kinder lernen).

**Roche, J.** (2016): Deutschunterricht mit Flüchtlingen. Grundlagen und Konzepte. Unter Mitarbeit von Elisabetta Terrasi-Haufe, Martina Liedke, Mohcine Ait Ramdan und Mirjana Šimić. Tübingen: Narr Francke Attempto (Narr Studienbücher).

|   |  |                          |                             |                          |
|---|--|--------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| <b>Titel der LV</b>                                       | <b>Seminar<br/>Perspektiven der Migration</b>    |                          |                             |                          |
| <b>Lehrkraft</b>  | <b>Anke Börsel</b>                               |                          |                             |                          |
| <b>Tag / Zeit / Ort</b>                                   | Di (5) BSS/E49                                   |                          |                             |                          |
| <b>Einschreibung /<br/>Anmeldung</b>                      | In der ersten Seminarsitzung am 15. Oktober 2019 |                          |                             |                          |
| <b>Teilnahmevoraussetzung</b>                             | Keine  |                          |                             |                          |
| <b>Studiengang</b>  | <b>Studien-<br/>Jahr</b>                         | <b>Modul-<br/>Nummer</b> | <b>Prüfungs-<br/>Nummer</b> | <b>Leistungsnachweis</b> |
| <b>Erweiterungsfach DaZ,<br/>Staatsexamen Grundschule</b> | 1.   | SLK-SEGS-DAZ-<br>MIG     |                             | Kombinierte Arbeit       |
|   | 2.   |                          |                             |                          |
|   | 3.   |                          |                             |                          |

|   |    |                      |  |                    |
|---|----|----------------------|--|--------------------|
| <b>Erweiterungsfach DaZ<br/>Staatsexamen Mittelschule</b>               | 1. | SLK-SEMS-DAZ-<br>MIG |  | Kombinierte Arbeit |
|   | 2. |                      |  |                    |
|   | 3. |                      |  |                    |
|   | 4. |                      |  |                    |
| <b>Erweiterungsfach DaZ<br/>Staatsexamen Gymnasium</b>                  | 1. | SLK-SEGY-DAZ-<br>MIG |  | Kombinierte Arbeit |
|   | 2. |                      |  |                    |
|   | 3. |                      |  |                    |
|   | 4. |                      |  |                    |
|   | 5. |                      |  |                    |
| <b>Erweiterungsfach DaZ<br/>Staatsexamen berufsbildende<br/>Schulen</b> | 1. |                      |  |                    |
|   | 2. |                      |  |                    |
|   | 3. | SLK-SEBS-DAZ-<br>MIG |  | Kombinierte Arbeit |
|   | 4. |                      |  |                    |
|   | 5. |                      |  |                    |

**Kommentar:**

Ausgehend von aktuellen und regionalen Bezügen (im vergangenen Wintersemester besuchten wir die Ausstellung „Rassismus: Die Erfindung von Menschenrassen“ im Hygiene-Museum Dresden) werden wir im Seminar diejenigen Themen vertiefen, die in der Migrationsforschung eine hohe Relevanz haben und in der Lehrkräfteprofessionalisierung zeitgemäß geboten sind, um im Handlungsfeld Schule gut bestehen zu können. Wir bearbeiten verschiedene Facetten von Migration und Sprache mit interdisziplinärer Perspektive mit einem besonderen Fokus auf Lehrer/-in-Handeln in Schule und Ausbildung in der Migrationsgesellschaft.

**Mecheril, P.;** Kalpaka, A.; Melter, C.; Dirim, I.; Castro Valera, M. (Hg.) (2010): Migrationspädagogik. Weinheim, Basel: Beltz Verlag (Studium Paedagogik).

**Mecheril, P.;** Quehl, T. (Hg.) (2006): Die Macht der Sprachen. Englische Perspektiven auf die mehrsprachige Schule. Münster: Waxmann Verlag (Linguistik).

**Wernsing, Susanne;** Geulen, Christian; Vogel, Klaus (Hg.) (2018): Rassismus. Die Erfindung von Menschenrassen. Deutsches Hygiene-Museum; Wallstein-Verlag; Ausstellung Rassismus: Die Erfindung von Menschenrassen. Göttingen: Wallstein Verlag.

**Modul Interkulturelles Lernen**

|                                      |   |                          |                             |                          |
|--------------------------------------|---|--------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| <b>Titel der LV</b>                  | <b>Seminar<br/>Interkulturelle Aspekte und Missverständnisse beim<br/>Zweitspracherwerb</b>   |                          |                             |                          |
| <b>Lehrkraft</b>                     | <b>Julia Welchering</b>   |                          |                             |                          |
| <b>Tag / Zeit / Ort</b>              | Blockseminar mit einer Auftaktsitzung am 27.1.2020 (3) & drei<br>Seminartage im Zeitraum 24.2.-20.3.2020 (Räume werden jeweils in<br>OPAL veröffentlicht) |                          |                             |                          |
| <b>Einschreibung /<br/>Anmeldung</b> | Über OPAL   |                          |                             |                          |
| <b>Teilnahmevoraussetzung</b>        | Basismodule B1, B2  |                          |                             |                          |
| <b>Studiengang</b>                   | <b>Studien-<br/>Jahr</b>  | <b>Modul-<br/>Nummer</b> | <b>Prüfungs-<br/>Nummer</b> | <b>Leistungsnachweis</b> |

|   |    |                  |  |                           |
|---|----|------------------|--|---------------------------|
| <b>Erweiterungsfach DaZ,<br/>Staatsexamen Grundschule</b>               | 1. | SLK-SEGS-DAZ-IL  |  | lektürebezogene Aufgabe   |
|   | 2. | SLK-SEGS-DAZ-LLF |  | Projektarbeit             |
|   | 3. |                  |  |                           |
| <b>Erweiterungsfach DaZ<br/>Staatsexamen Mittelschule</b>               | 1. | SLK-SEMS-DAZ-IL  |  | lektürebezogene Aufgabe   |
|   | 2. | SLK-SEMS-DAZ-LLF |  | Projektarbeit             |
|   | 3. |                  |  |                           |
|   | 4. |                  |  |                           |
| <b>Erweiterungsfach DaZ<br/>Staatsexamen Gymnasium</b>                  | 1. | SLK-SEGY-DAZ-IL  |  | lektürebezogene Aufgabe t |
|   | 2. | SLK-SEGY-DAZ-LLF |  | Projektarbeit             |
|   | 3. |                  |  |                           |
|   | 4. |                  |  |                           |
|   | 5. |                  |  |                           |
| <b>Erweiterungsfach DaZ<br/>Staatsexamen berufsbildende<br/>Schulen</b> | 1. | SLK-SEBS-DAZ-IL  |  | lektürebezogene Aufgabe   |
|   | 2. | SLK-SEBS-DAZ-LLF |  | Projektarbeit             |
|   | 3. |                  |  |                           |
|   | 4. |                  |  |                           |
|   | 5. |                  |  |                           |

Kommentar:

Dieses Seminar vertieft und erweitert die Inhalte aus dem Kurs B3 („Spracherwerb und Mehrsprachigkeit“) um eine interkulturelle Perspektive. Unter Nutzung sprachvergleichender Methoden werden Einflüsse sowohl grammatischer als auch semantisch-konzeptueller Merkmale in verschiedenen Herkunftssprachen auf den Erwerb des Deutschen als Fremd- und Zweitsprache thematisiert. In diesem Zusammenhang werden Gründe für das Revival der ehemals in Misskredit geratenen Hypothese sprachlicher Relativität auch für den schulischen Kontext diskutiert.

Einen weiteren Schwerpunkt bilden kommunikative Missverständnisse aufgrund sprachlich-kultureller Besonderheiten und mögliche Effekte auch im schulischen Kontext, hier insbesondere beim Erwerb bildungs- und fachsprachlicher Konzepte. Dabei erfolgt eine kritische Auseinandersetzung mit der Frage, ob und inwiefern daraus spezifische und identifizierbare Herausforderungen für DaF/DaZ-Lernende erwachsen.

Literatur wird in OPAL zur Verfügung gestellt.

## Modul: Sprache im Fach

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| <b>Titel der LV</b>                  | <b>Seminar<br/>Sprache im Fach II</b>                               |
| <b>Lehrkraft</b>                     | <b>Julia Welcherig</b>  |
| <b>Tag / Zeit / Ort</b>              | Mo (5) W48/003  |
| <b>Einschreibung /<br/>Anmeldung</b> | Über OPAL   |
| <b>Teilnahmevoraussetzung</b>        | Basismodule B1, B2 und B3 für Studierende des<br>Erweiterungsfaches |

|   | Germanistik-Studierende: Basismodule in germanistischer Sprachwissenschaft und DaF |                 |                 |                   |
|---|--|-----------------|-----------------|-------------------|
| Studiengang   | Studien-Jahr   | Modul-Nummer    | Prüfungs-Nummer | Leistungsnachweis |
| <b>Erweiterungsfach DaZ, Staatsexamen Grundschule</b>           | 1.   | --              |                 |                   |
|   | 2.   | SLK-SEGS-DAZ-SF |                 |                   |
|   | 3.   |                 |                 |                   |
| <b>Erweiterungsfach DaZ Staatsexamen Mittelschule</b>           | 1.   |                 |                 |                   |
|   | 2.   | SLK-SEMS-DAZ-SF |                 | Projektarbeit     |
|   | 3.   |                 |                 |                   |
|   | 4.   |                 |                 |                   |
| <b>Erweiterungsfach DaZ Staatsexamen Gymnasium</b>              | 1.   |                 |                 |                   |
|   | 2.   | SLK-SEGY-DAZ-SF |                 | Projektarbeit     |
|   | 3.   |                 |                 |                   |
|   | 4.   |                 |                 |                   |
|   | 5.   |                 |                 |                   |
| <b>Erweiterungsfach DaZ Staatsexamen berufsbildende Schulen</b> | 1.   |                 |                 |                   |
|   | 2.   | SLK-SEBS-DAZ-SF |                 | Projektarbeit     |
|   | 3.   |                 |                 |                   |
|   | 4.   |                 |                 |                   |
|   | 5.   |                 |                 |                   |

**Kommentar:**

Dieses Seminar ist als Vertiefungskurs zu *Sprache im Fach I* konzipiert und baut auf den dort erarbeiteten Inhalten und Ergebnissen auf. Im Fokus dieses Seminars stehen Anforderungen bei der Entwicklung von sprachsensiblen bzw. sprachbewussten Materialien im Fachunterricht aller Schulstufen, insbesondere zur Stimulierung und Unterstützung von mündlicher und schriftlicher Sprachproduktion – in diesem Wintersemester erstmalig mit einem Blick in die Unterrichtsrealität im Fach Mathematik an einer Dresdner Grundschule.

Erarbeitet werden Möglichkeiten der Integration von Schreib- und Kommunikationsanlässen in den Fachunterricht, die aus erwerbstheoretischer und fachdidaktischer Perspektive sinnvoll sind, Prinzipien der Wortschatzarbeit u. a. bei der Gestaltung von Arbeitsblättern sowie Möglichkeiten der Nutzung von mehrsprachigen Ressourcen bei der Erarbeitung fachlicher Inhalte. Einen weiteren Schwerpunkt bildet eine Analyse und Entwicklung von unterstützenden Materialien für eine gelingende Kommunikation zwischen Schule und mehrsprachigen Eltern. In diesem Zusammenhang wird das Konzept der „Leichten Sprache“ auf Eignung in diesem Kontext diskutiert und für die Zielgruppe angepasst.

Ausgewählte Literatur sowie Arbeitsaufträge für die Seminarvorbereitung werden über OPAL bekanntgegeben.

**Modul: Lehren und Lernen im Fach Deutsch als Zweitsprache**



|  |  |                          |                             |                          |
|--|--|--------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| <b>Titel der LV</b>  | <b>Seminar<br/>Teaching Literature.</b>          |                          |                             |                          |
| <b>Lehrkraft</b>   | <b>Anke Börsel</b>                               |                          |                             |                          |
| <b>Tag / Zeit / Ort</b>  | Mi (2) BAR/I89                                   |                          |                             |                          |
| <b>Einschreibung /<br/>Anmeldung</b>   | In der ersten Seminarsitzung am 16. Oktober 2019 |                          |                             |                          |
| <b>Teilnahmevoraussetzung</b>  | --   |                          |                             |                          |
| <b>Studiengang</b>   | <b>Studien-<br/>Jahr</b>                         | <b>Modul-<br/>Nummer</b> | <b>Prüfungs-<br/>Nummer</b> | <b>Leistungsnachweis</b> |
| <b>Erweiterungsfach DaZ,<br/>Staatsexamen Grundschule</b>  | 1.   | SLK-SEGS-DAZ-LLF         |                             | Projektarbeit            |
|  | 2.   | SLK-SEGS-DAZ-MIG         |                             |                          |
|  | 3.   | SLK-SEGS-DAZ-IL          |                             |                          |
| <b>Erweiterungsfach DaZ<br/>Staatsexamen Mittelschule</b>  | 1.   | SLK-SEMS-DAZ-LLF         |                             | Projektarbeit            |
|  | 2.   | SLK-SEMS-DAZ-MIG         |                             |                          |
|  | 3.   | SLK-SEMS-DAZ-IL          |                             |                          |
|  | 4.   |                          |                             |                          |
| <b>Erweiterungsfach DaZ<br/>Staatsexamen Gymnasium</b>   | 1.   | SLK-SEGY-DAZ-LLF         |                             | Projektarbeit            |
|  | 2.   | SLK-SEGY-DAZ-MIG         |                             |                          |
|  | 3.   | SLK-SEGY-DAZ-IL          |                             |                          |
|  | 4.   |                          |                             |                          |
|  | 5.   |                          |                             |                          |
| <b>Erweiterungsfach DaZ<br/>Staatsexamen berufsbildende<br/>Schulen</b>  | 1.   | SLK-SEBS-DAZ-LLF         |                             | Projektarbeit            |
|  | 2.   | SLK-SEBS-DAZ-MIG         |                             |                          |
|  | 3.   | SLK-SEBS-DAZ-IL          |                             |                          |
|  | 4.   |                          |                             |                          |
|  | 5.   |                          |                             |                          |
| <b>Kommentar:</b>  |  |                          |                             |                          |
| <p>Wie schon in den vergangenen Semestern widmen wir uns in der didaktischen Seminarreihe 'Teaching...' einem ausgewählten Schwerpunkt. Wir beschäftigen uns mit literarischen Texten, die auf den ersten Blick keinen Vermittlungsschwerpunkt im Deutsch-als-Zweitsprache-Unterricht oder sprachsensiblen Fachunterricht bilden, die jedoch einen Teil der Sprach- und Kultur-Vermittlung bilden und die wir daher gemeinsam hinsichtlich ihrer Spracherwerbspotentiale untersuchen werden. Wir nutzen dazu verschiedene didaktische Zugänge, einschl. ihrer (empirisch überprüfbaren) Wirksamkeit, sowie Modelle der Interkulturalitäts- und Migrationsforschung. Thematisch wird unsere Seminarveranstaltung durch Primärtexte gerahmt, in denen Sprache, Identität und Zugehörigkeit in der Migration zentral sind, methodisch durch die Freude am literarischen Zugang.</p> |  |                          |                             |                          |

Auch werden wir unser Seminar nutzen, um das Literatur- und Sommer-Fest zum vierjährigen Bestehen des Erweiterungsfachs Deutsch als Zweitsprache an der TU Dresden vorzubereiten, das wir im Juni 2020 im Literaturhaus Villa Augustin in Dresden feiern werden.

Literaturhinweise:

Aydemir, Fatma; Yaghoobifarah, Hengameh (Hg.) (2019): Eure Heimat ist unser Albtraum. Berlin: Ullstein fünf.

Khider, Abbas (2017): Ohrfeige. Roman. München: btb.

Lazar, Gillian (2008): Literature and language teaching. A guide for teachers and trainers. [Repr.]. Cambridge: Cambridge Univ. Press (Cambridge teacher training and development).

Shahmani, Usama al (2018): In der Fremde sprechen die Bäume arabisch. Roman. [1. Auflage]. Zürich: Limmat Verlag.

Sievers, Wiebke; Vlasta, Sandra (2018): Immigrant and Ethnic-Minority Writers since 1945. Fourteen National Contexts in Europe and Beyond. Boston: BRILL (Internationale Forschungen Zur Allgemeinen und Vergleichenden Literaturwissenschaft Ser). Online verfügbar unter <https://ebookcentral.proquest.com/lib/gbv/detail.action?docID=5597720>.

Stanišić, Saša (2015): Vor dem Fest. Roman. Genehmigte Taschenbuchausgabe, 1. Auflage. München: btb.

Stanišić, Saša (2019): Herkunft. München: Luchterhand.

Tawada, Yōko (2011): Schwager in Bordeaux. Roman. 2. Aufl. Tübingen: Konkursbuch-Verl. Gehrke. Online verfügbar unter [http://deposit.d-nb.de/cgi-bin/dokserv?id=3111791&prov=M&dok\\_var=1&dok\\_ext=htm](http://deposit.d-nb.de/cgi-bin/dokserv?id=3111791&prov=M&dok_var=1&dok_ext=htm).

## Modul: Modellierung, Erwerb und Diagnostik sprachlicher Kompetenzen

|   |  |                          |                             |                          |
|---|--|--------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| <b>Titel der LV</b>                                       | <b>Seminar<br/>Modellierung, Erwerb und Diagnostik sprachlicher<br/>Kompetenzen.</b> |                          |                             |                          |
| <b>Lehrkraft</b>  | <b>Anke Börsel</b>   |                          |                             |                          |
| <b>Tag / Zeit / Ort</b>                                   | Di (6) BSS/E49   |                          |                             |                          |
| <b>Einschreibung /<br/>Anmeldung</b>                      | In der ersten Seminarsitzung am 15. Oktober 2019                                     |                          |                             |                          |
| <b>Teilnahmevoraussetzung</b>                             | Basismodule 1, 2, 3  |                          |                             |                          |
| <b>Studiengang</b>  | <b>Studien-<br/>Jahr</b>   | <b>Modul-<br/>Nummer</b> | <b>Prüfungs-<br/>Nummer</b> | <b>Leistungsnachweis</b> |
| <b>Erweiterungsfach DaZ,<br/>Staatsexamen Grundschule</b> | 1.   |                          |                             |                          |
|   | 2.   | SLK-SEGS-DAZ-<br>MED     |                             | Klausur                  |
|   | 3.   |                          |                             |                          |
| <b>Erweiterungsfach DaZ<br/>Staatsexamen Mittelschule</b> | 1.   |                          |                             |                          |
|   | 2.   |                          |                             |                          |

|   |    |                  |  |         |
|---|----|------------------|--|---------|
|   | 3. | SLK-SEMS-DAZ-MED |  | Klausur |
|   | 4. |                  |  |         |
| <b>Erweiterungsfach DaZ<br/>Staatsexamen Gymnasium</b>                  | 1. |                  |  |         |
|   | 2. | SLK-SEGY-DAZ-MED |  | Klausur |
|   | 3. |                  |  |         |
|   | 4. |                  |  |         |
|   | 5. |                  |  |         |
| <b>Erweiterungsfach DaZ<br/>Staatsexamen berufsbildende<br/>Schulen</b> | 1. |                  |  |         |
|   | 2. |                  |  |         |
|   | 3. | SLK-SEBS-DAZ-MED |  | Klausur |
|   | 4. |                  |  |         |
|   | 5. |                  |  |         |

**Kommentar:**

Im Seminar werden die Erkenntnisse, Zielsetzungen und Verfahren der Sprachstandsdiagnostik vor dem Hintergrund des aktuellen Forschungsstandes vorgestellt und diskutiert. Ihre Potentiale und Grenzen hinsichtlich der durch sie gewährten Einblicke in die Sprachaneignungsprozesse von Kindern und Jugendlichen werden kritisch betrachtet. Gesonderte Schwerpunkte bilden die Altersspezifik im Prozess der Sprachstandsdiagnose, die Förderprognostik und die regional-vergleichende Spezifik im Hinblick auf den Arbeits- und Entwicklungsstand an KiTas und Schulen im Freistaat Sachsen.

**Modul: Integration und politische Bildung in schulischen Kontexten**

|   |  |                     |                        |                          |
|---|--|---------------------|------------------------|--------------------------|
| <b>Titel der LV</b>   | <b>V: Einführung in die Fachdidaktik politischen u. sozialwissenschaftlichen Lehrens und Lernens</b> |                     |                        |                          |
| <b>Lehrkraft</b>  | Prof. Dr. Anja Besand  |                     |                        |                          |
| <b>Tag / Zeit / Ort</b>   | DI/11.10-12.40 Uhr/HSZ 403   |                     |                        |                          |
| <b>Einschreibung / Anmeldung</b>  | OPAL: <a href="http://www.tu-dresden.de/phil/ifpw">www.tu-dresden.de/phil/ifpw</a> (07.-25.10)       |                     |                        |                          |
| <b>Teilnahmevoraussetzung</b>   | keine  |                     |                        |                          |
| <b>Studiengang</b>  | <b>Studien-Jahr</b>  | <b>Modul-Nummer</b> | <b>Prüfungs-Nummer</b> | <b>Leistungsnachweis</b> |
| <b>Erweiterungsfach DaZ,<br/>Staatsexamen Grundschule</b>               | 1.   |                     |                        |                          |
|   | 2.   |                     |                        |                          |
|   | 3.   |                     |                        |                          |
| <b>Erweiterungsfach DaZ<br/>Staatsexamen Mittelschule</b>               | 1.   | SLK-SEMS-DAZ-POL    |                        | Klausur                  |
|   | 2.   |                     |                        |                          |
|   | 3.   |                     |                        |                          |
|   | 4.   |                     |                        |                          |
| <b>Erweiterungsfach DaZ<br/>Staatsexamen Gymnasium</b>                  | 1.   | SLK-SEGY-DAZ-POL    |                        | Klausur                  |
|   | 2.   |                     |                        |                          |
|   | 3.   |                     |                        |                          |
|   | 4.   |                     |                        |                          |
|   | 5.   |                     |                        |                          |
| <b>Erweiterungsfach DaZ<br/>Staatsexamen<br/>berufsbildende Schulen</b> | 1.   | SLK-SEBS-DAZ-POL    |                        | Klausur                  |
|   | 2.   |                     |                        |                          |
|   | 3.   |                     |                        |                          |

|  |    |  |  |  |
|--|----|--|--|--|
|  | 4. |  |  |  |
|  | 5. |  |  |  |

Kommentar:  
Herzlich willkommen zum Studium des Faches Gemeinschaftskunde!

Diese Vorlesung mit dem begleitenden Tutorium ist Teil des politikdidaktischen Einführungsmoduls. In der Vorlesung erfahren Sie, womit die Didaktik des Faches Gemeinschaftskunde sich beschäftigt und was das für Ihre spätere Lehrertätigkeit bedeutet. Sie lernen Stile fachdidaktischen Denkens kennen und erhalten einen ersten Überblick zur Geschichte des Faches. Die begleitende Tutoriumsgruppe vertieft die Themen der Vorlesung, ferner lernen Sie die Infrastruktur des Faches kennen und erhalten Unterstützung bei der Orientierung im Studium.

|   |   |                     |                        |                          |
|---|---|---------------------|------------------------|--------------------------|
| <b>Titel der LV</b>   | <b>Politische Bildung in der Migrationsgesellschaft</b>   |                     |                        |                          |
| <b>Lehrkraft</b>  | <b>Ann-Christin Belling</b>   |                     |                        |                          |
| <b>Tag / Zeit / Ort</b>   | MO/14.50-16.20 Uhr/GER 269  |                     |                        |                          |
| <b>Einschreibung / Anmeldung</b>                                | OPAL: <a href="http://www.tu-dresden.de/phil/ifpw">www.tu-dresden.de/phil/ifpw</a><br>(07.-25.10) |                     |                        |                          |
| <b>Teilnahmevoraussetzung</b>                                   | keine   |                     |                        |                          |
| <b>Studiengang</b>  | <b>Studien-Jahr</b>   | <b>Modul-Nummer</b> | <b>Prüfungs-Nummer</b> | <b>Leistungsnachweis</b> |
| <b>Erweiterungsfach DaZ, Staatsexamen Grundschule</b>           | 1.  |                     |                        |                          |
|   | 2.  |                     |                        |                          |
|   | 3.  |                     |                        |                          |
| <b>Erweiterungsfach DaZ Staatsexamen Mittelschule</b>           | 1.  | SLK-SEMS-DAZ-POL    |                        | lektürebezogene Aufgabe  |
|   | 2.  |                     |                        |                          |
|   | 3.  |                     |                        |                          |
|   | 4.  |                     |                        |                          |
| <b>Erweiterungsfach DaZ Staatsexamen Gymnasium</b>              | 1.  | SLK-SEGY-DAZ-POL    |                        | lektürebezogene Aufgabe  |
|   | 2.  |                     |                        |                          |
|   | 3.  |                     |                        |                          |
|   | 4.  |                     |                        |                          |
|   | 5.  |                     |                        |                          |
| <b>Erweiterungsfach DaZ Staatsexamen berufsbildende Schulen</b> | 1.  | SLK-SEBS-DAZ-POL    |                        | lektürebezogene Aufgabe  |
|   | 2.  |                     |                        |                          |
|   | 3.  |                     |                        |                          |
|   | 4.  |                     |                        |                          |
|   | 5.  |                     |                        |                          |

Kommentar:  
Dieses Seminar richtet sich in erster Linie an Lehramtsstudierende des Drittfaches Deutsch als Zweitsprache. Es ist aber auch für Lehramtsstudierende jeglicher Fächer im Ergänzungsbereich geöffnet. Sollten noch freie Plätze für die Teilnahme zur Verfügung stehen, sind auch Studierende mit dem Schwerpunkt Sprach- und Kulturwissenschaft herzlich willkommen.

Im Seminar wird die gewichtige Rolle von DaF-/DaZ-Lehrenden für das Gelingen von gesellschaftspolitischer Integration aus verschiedenen Perspektiven und Disziplinen beleuchtet. Wir werden uns diesbezüglich der Frage widmen, welche Rolle politische Bildung im Hinblick auf Zweitspracherwerb, Fremdverstehen und Landeskundendidaktik spielt.

Vor dem Hintergrund der thematischen Schwerpunkte Flucht und Migration untersuchen wir u. a. die Momente des Ankommens und der Orientierung in der deutschen Einwanderungsgesellschaft und klären zentrale Begriffe im Zusammenhang der Migrationsdebatte. Ein weiterer Schwerpunkt liegt in der Auseinandersetzung mit sprachlichen Besonderheiten in politischen Bildungsprozessen. Des Weiteren werden wir überlegen, wie Bildungsprozesse gestaltet sein müssen, die diversitätsoffen sind und soziale Teilhabe für alle Menschen ermöglichen.

Ziel des Seminars ist es, dass die Teilnehmer\*innen im Spannungsfeld von politischen wie bürgerrechtlichen Anforderungen neue, auf Integration und Partizipation abzielende pädagogisch-didaktische Perspektiven entwickeln, um Gesellschaft neu zu denken.

*Vorläufige Literatur:*

- Autorengruppe Fachdidaktik (2016): Was ist gute Politische Bildung? Schwalbach/Ts.
- Behrens, Heidi, Motte, Jan (Hrsg.) (2006): Politische Bildung in der Einwanderungsgesellschaft. Schwalbach/Ts.
- Fischer, Veronika et.al. (Hrsg.) (2005): Interkulturelle Kompetenz. Schwalbach/Ts.
- Goll, Thomas et.al. (Hrsg.) (2016): Herausforderung Migration. Perspektiven der politischen Bildung. Schriftenreihe GPJE. Schwalbach/Ts.

|   |   |                     |                        |                          |
|---|---|---------------------|------------------------|--------------------------|
| <b>Titel der LV</b>   | <b>Literarische Textualität und ästhetische Medialität in Deutsch als Zweitsprache (DaZ). Spannungsfelder - Potenziale - Perspektiven</b> |                     |                        |                          |
| <b>Lehrkraft</b>  | <b>Michael Dobstadt, Karoline Oehme-Jüngling u.a.</b>   |                     |                        |                          |
| <b>Tag / Zeit / Ort</b>   | <b>7./ 8. November 2019, 9:00 bis 19:00 Uhr, Klempener-Saal der Sächsischen Landes-, Staats- und Universitätsbibliothek Dresden</b>       |                     |                        |                          |
| <b>Einschreibung / Anmeldung</b>                                | über die Lehrkräfte   |                     |                        |                          |
| <b>Teilnahmevoraussetzung</b>                                   | Studierende des Erweiterungsfaches DaZ, Studierende der Germanistik sowie Lehramtsstudierende aller Fächer ab dem 3. FS                   |                     |                        |                          |
| <b>Studiengang</b>  | <b>Studien-Jahr</b>   | <b>Modul-Nummer</b> | <b>Prüfungs-Nummer</b> | <b>Leistungsnachweis</b> |
| <b>Erweiterungsfach DaZ, Staatsexamen Grundschule</b>           | 1.  | SLK-SEGS-DAZ-IL     |                        | lektürebezogene Aufgabe  |
|   | 2.  |                     |                        |                          |
|   | 3.  |                     |                        |                          |
| <b>Erweiterungsfach DaZ Staatsexamen Mittelschule</b>           | 1.  | SLK-SEMS-DAZ-IL     |                        | lektürebezogene Aufgabe  |
|   | 2.  |                     |                        |                          |
|   | 3.  |                     |                        |                          |
|   | 4.  |                     |                        |                          |
| <b>Erweiterungsfach DaZ Staatsexamen Gymnasium</b>              | 1.  | SLK-SEGY-DAZ-IL     |                        | lektürebezogene Aufgabe  |
|   | 2.  |                     |                        |                          |
|   | 3.  |                     |                        |                          |
|   | 4.  |                     |                        |                          |
|   | 5.  |                     |                        |                          |
| <b>Erweiterungsfach DaZ Staatsexamen berufsbildende Schulen</b> | 1.  | SLK-SEBS-DAZ-IL     |                        | lektürebezogene Aufgabe  |
|   | 2.  |                     |                        |                          |
|   | 3.  |                     |                        |                          |
|   | 4.  |                     |                        |                          |
|   | 5.  |                     |                        |                          |

**Kommentar:**

Der Ansatz der geplanten Tagung besteht somit darin, die Funktionen, die Potenziale und den

Stellenwert literarischer Textualität und ästhetischer Medialität in DaZ-Kontexten vor dem Hintergrund der und mit Blick auf die sprach-, gesellschafts- und integrationspolitischen Rahmenbedingungen, Vorgaben und Zielsetzungen der (Zweit-)Sprach(en)vermittlung zu diskutieren; und damit den Umgang mit Literatur und ästhetischen Medien in DaZ in einem Spannungsfeld zu verorten, in dem es um die Grundfragen der Orientierung und Gestaltung der (Zweit-)Sprach(en)vermittlung in der bundesdeutschen Einwanderungsgesellschaft geht.

Das Tagungsprogramm soll sich an den folgenden **drei aktuellen Diskussionslinien** orientieren:

- Fokus Spracherwerb: Der Mehrwert literarischer Textualität und ästhetischer Medialität für den (impliziten) Spracherwerb in Mehrsprachigkeitskontexten im Spannungsfeld von Konventionalität und Innovativität / „Symbolic power“ durch die Arbeit mit literarischer Textualität und ästhetischer Medialität in DaZ-Kontexten.

- Fokus Sprach- und Kulturreflexion: Literarische Textualität und ästhetische Medialität als Instrumente der Sprach- und Kulturreflexion im Kontext interkultureller, migrationspädagogischer, macht- und rassismuskritischer Ansätze.

- Fokus Sprachaufmerksamkeit/Sprachbewusstheit: Vermittlung vs. Kritik von sog. „Bildungssprache“ durch literarische Textualität / Erweiterung bzw. Modifikation der im Kontext DaZ gängigen Konzepte von Sprachsensibilisierung/Sprachbewusstheit/Language Awareness durch Einbeziehung von literarischer Textualität.

Geplant ist zudem eine **Diskussionsveranstaltung** zum Thema mit VertreterInnen des SMWK, DaZ-Lernenden, DaZ-Studierenden, DaZ-Lehrkräften; sowie eine **AutorInnenlesung** mit anschließender Diskussion.

**Literatur (ausgewählt):**

Belke, Gerlind (2011): Literarische Sprachspiele als Mittel des Spracherwerbs. In: Fremdsprache Deutsch 44, 15-21.

Foroutan, Naika (2018): Neue Achse der politischen Unterschiede. Marcus Pindur im Gespräch mit Naika Foroutan. In: Tacheles, 19. 05. 2018.

[https://www.deutschlandfunkkultur.de/integrationsdebatte-neue-achse-der-politischenunterschiede.990.de.html?dram:article\\_id=418329](https://www.deutschlandfunkkultur.de/integrationsdebatte-neue-achse-der-politischenunterschiede.990.de.html?dram:article_id=418329).

Frederking, Volker (2008): Schwer messbare Kompetenzen. Herausforderungen für die empirische Fachdidaktik. Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren.

Kramsch, Claire (2006): From Communicative Competence to Symbolic Competence. In: The Modern Language Journal 90/2, 249-252.

Moraitis, Anastasia u.a. (Hrsg.) (2018): Sprachförderung durch kulturelles und ästhetisches Lernen. Sprachbildende Konzepte für die Lehrerbildung. Münster: Waxmann (= Sprach-Vermittlungen Band 20).

Rösch, Heidi (2017): Literaturunterricht und sprachliche Bildung. In: Beate Lütke u.a. (Hrsg.): Fachintegrierte Sprachbildung: Forschung, Theoriebildung und Konzepte für die Unterrichtspraxis. Boston, 151-168.

Schweiger, Hannes (2014): Begegnung mit Vielfalt. Sprachliches und kulturelles Lernen mit Literatur im Fremd- und Zweitsprachenunterricht. In: Deutsch als Fremdsprache 51/2, 76-85.

|                         |  |
|-------------------------|--|
| <b>Titel der LV</b>     | <b>Sprache-Macht-Bildung.<br/>Jahrestagung 2019 des Rats für Migration</b>                   |
| <b>Lehrkraft</b>        | verschiedene   |
| <b>Tag / Zeit / Ort</b> | <b>7./ 8. November 2019, Humboldt-Universität Berlin &amp; Werkstatt der Kulturen Berlin</b> |

|   |   |                     |                        |                           |
|---|---|---------------------|------------------------|---------------------------|
| <b>Einschreibung / Anmeldung</b>                                | Über die Tagungs-Homepage (s.u.)  |                     |                        |                           |
| <b>Teilnahmevoraussetzung</b>                                   | Studierende des Erweiterungsfaches DaZ, Studierende der Germanistik sowie Lehramtsstudierende aller Fächer ab dem 3. FS |                     |                        |                           |
| <b>Studiengang</b>  | <b>Studien-Jahr</b>   | <b>Modul-Nummer</b> | <b>Prüfungs-Nummer</b> | <b>Leistungsnachweis</b>  |
| <b>Erweiterungsfach DaZ, Staatsexamen Grundschule</b>           | 1.  | SLK-SEGS-DAZ-MIG    |                        | Bestätigung der Teilnahme |
|   | 2.  |                     |                        |                           |
|   | 3.  |                     |                        |                           |
| <b>Erweiterungsfach DaZ Staatsexamen Mittelschule</b>           | 1.  | SLK-SEMS-DAZ-MIG    |                        | Bestätigung der Teilnahme |
|   | 2.  |                     |                        |                           |
|   | 3.  |                     |                        |                           |
|   | 4.  |                     |                        |                           |
| <b>Erweiterungsfach DaZ Staatsexamen Gymnasium</b>              | 1.  | SLK-SEGY-DAZ-MIG    |                        | Bestätigung der Teilnahme |
|   | 2.  |                     |                        |                           |
|   | 3.  |                     |                        |                           |
|   | 4.  |                     |                        |                           |
|   | 5.  |                     |                        |                           |
| <b>Erweiterungsfach DaZ Staatsexamen berufsbildende Schulen</b> | 1.  | SLK-SEBS-DAZ-MIG    |                        | Bestätigung der Teilnahme |
|   | 2.  |                     |                        |                           |
|   | 3.  |                     |                        |                           |
|   | 4.  |                     |                        |                           |
|   | 5.  |                     |                        |                           |

**Kommentar:**

Die Tagung beschäftigt sich mit der Rolle und Funktion von Sprache und Bildung in der Migrationsgesellschaft, mit besonderem Blick in das Bildungssystem. Die unterschiedlichen Perspektiven werden disziplinär und interdisziplinär, national und international vorgestellt und diskutiert; die Fragen nach förderlichen und hinderlichen Rahmenbedingungen in ihren Auswirkungen auf Individuum, Institution und Gesellschaft mit neuer Akzentuierung gestellt.

Die Jahrestagung kann Ihnen als Vorlesung im Modul „Perspektiven der Migrationsforschung“ angerechnet werden.

Weitere Informationen finden Sie auf der Tagungs-Homepage:

<https://rat-fuer-migration.de/2019/07/24/tagung-sprache-macht-bildung/>

|   |  |                     |                        |                          |
|---|--|---------------------|------------------------|--------------------------|
| <b>Titel der LV</b>                                   | <b>Migrationspädagogik - Workshops</b> |                     |                        |                          |
| <b>Lehrkraft</b>                                      | wechselnd                              |                     |                        |                          |
| <b>Tag / Zeit / Ort</b>                               | wechselnd                              |                     |                        |                          |
| <b>Einschreibung / Anmeldung</b>                      | s.u.                                   |                     |                        |                          |
| <b>Teilnahmevoraussetzung</b>                         | keine                                  |                     |                        |                          |
| <b>Studiengang</b>                                    | <b>Studien-Jahr</b>                    | <b>Modul-Nummer</b> | <b>Prüfungs-Nummer</b> | <b>Leistungsnachweis</b> |
| <b>Erweiterungsfach DaZ, Staatsexamen Grundschule</b> | 1.                                     | SLK-SEGS-DAZ-MIG    |                        |                          |
|   | 2.                                     |                     |                        |                          |
|   | 3.                                     |                     |                        |                          |

|  |    |                      |  |  |
|--|----|----------------------|--|--|
| Erweiterungsfach DaZ<br>Staatsexamen Mittelschule              | 1. | SLK-SEMS-DAZ-<br>MIG |  |  |
|  | 2. |                      |  |  |
|  | 3. |                      |  |  |
|  | 4. |                      |  |  |
| Erweiterungsfach DaZ<br>Staatsexamen Gymnasium                 | 1. | SLK-SEGY-DAZ-<br>MIG |  |  |
|  | 2. |                      |  |  |
|  | 3. |                      |  |  |
|  | 4. |                      |  |  |
|  | 5. |                      |  |  |
| Erweiterungsfach DaZ<br>Staatsexamen berufsbildende<br>Schulen | 1. |                      |  |  |
|  | 2. |                      |  |  |
|  | 3. | SLK-SEBS-DAZ-<br>MIG |  |  |
|  | 4. |                      |  |  |
|  | 5. |                      |  |  |

**Kommentar:**

Das Zentrum für Integrationsstudien (Zfi) der TUD bietet drei Workshops für je maximal 15 Teilnehmer/-innen in der Courage-Workshop-Reihe an. Die Workshops werden aus organisatorischen Gründen bereits **im Zeitraum von August bis Oktober** angeboten.

Jeder dieser Workshops fokussiert einen anderen Schwerpunkt:

1. *Diskriminierungs- und diversitätsrelevante Konflikte im Universitätsalltag*  
Termin: 27. August 2019
2. *Selbstbehauptungs- und Zivilcourage-Training*  
Termin: 19. September 2019
3. *Umgang mit menschenfeindlichen Äußerungen*  
Termin: 8. Oktober 2019

Bitte melden Sie sich **individuell** für die Workshops an: Die Anmeldung ist ab Mitte August über das Zentrum für Weiterbildung möglich oder über die offizielle Courage-Website:

<https://tu-dresden.de/gsw/der-bereich/profil/zentren/zfi/forschung-und-praxis/event/courage-2019>

Die Teilnahme an einem der o.g. ganztägigen Workshops kann Ihnen als äquivalente Studienleistung für die Vorlesung im Modul „Perspektiven der Migrationspädagogik“ im Erweiterungsfach DaZ anerkannt werden.

Die Teilnahme an einem der o.g. ganztägigen Workshops kann Ihnen als äquivalente Studienleistung für die Vorlesung im Modul „Perspektiven der Migrationspädagogik“ im Erweiterungsfach DaZ anerkannt werden.

|                                  |   |                     |                        |                          |
|----------------------------------|---|---------------------|------------------------|--------------------------|
| <b>Titel der LV</b>              | <b>„Migration, Religion, Geschlecht“. Seminar</b>   |                     |                        |                          |
| <b>Lehrkraft</b>                 | Professor Hildegard König (TU Dresden) & Dr. Monika Walus, (Warschau)   |                     |                        |                          |
| <b>Tag / Zeit / Ort</b>          | Einstiegsseminarsitzung am Mittwoch 4.12.19 von 16:40 – 18:10 Uhr in Raum WEB 235 , Kompaktveranstaltungen im Januar 2020: Fr/Sa 10./11. 1. den 17./18.1.2020 an der TU Dresden (Raum wird noch veröffentlicht) |                     |                        |                          |
| <b>Einschreibung / Anmeldung</b> | ab sofort an <a href="mailto:hildegard.koenig@tu-dresden.de">hildegard.koenig@tu-dresden.de</a>   |                     |                        |                          |
| <b>Teilnahmevoraussetzung</b>    | Studierende des Erweiterungsfaches DaZ  |                     |                        |                          |
| <b>Studiengang</b>               | <b>Studien-Jahr</b>   | <b>Modul-Nummer</b> | <b>Prüfungs-Nummer</b> | <b>Leistungsnachweis</b> |



|   |    |                  |  |                           |
|---|----|------------------|--|---------------------------|
| <b>Erweiterungsfach DaZ,<br/>Staatsexamen Grundschule</b>               | 1. | SLK-SEGS-DAZ-MIG |  | Bestätigung der Teilnahme |
|   | 2. |                  |  |                           |
|   | 3. |                  |  |                           |
| <b>Erweiterungsfach DaZ<br/>Staatsexamen Mittelschule</b>               | 1. | SLK-SEMS-DAZ-MIG |  | Bestätigung der Teilnahme |
|   | 2. |                  |  |                           |
|   | 3. |                  |  |                           |
|   | 4. |                  |  |                           |
| <b>Erweiterungsfach DaZ<br/>Staatsexamen Gymnasium</b>                  | 1. | SLK-SEGY-DAZ-MIG |  | Bestätigung der Teilnahme |
|   | 2. |                  |  |                           |
|   | 3. |                  |  |                           |
|   | 4. |                  |  |                           |
|   | 5. |                  |  |                           |
| <b>Erweiterungsfach DaZ<br/>Staatsexamen berufsbildende<br/>Schulen</b> | 1. | SLK-SEBS-DAZ-MIG |  | Bestätigung der Teilnahme |
|   | 2. |                  |  |                           |
|   | 3. |                  |  |                           |
|   | 4. |                  |  |                           |
|   | 5. |                  |  |                           |

**Kommentar:**

Das Kompaktseminar befasst sich mit Integration unter den Aspekten der Religionszugehörigkeit und der Geschlechterdifferenz. Es geht um Fragen wie: Verändert sich religiöse Praxis und Einstellung im Ausland? Welche Rollenbilder sind durch die Religion geprägt? Verändern sie sich im neuen Lebensumfeld? Welche Rolle spielt Religion im Kontext der Identitätskonstruktion unter veränderten Lebensbedingungen. Dabei richtet sich der Blick auf Zugewanderte aus Polen, die in Sachsen leben.

Das Seminar kann Ihnen als Vorlesung im Modul „Perspektiven der Migrationsforschung“ anerkannt werden.

|   |  |                          |                             |                           |
|---|--|--------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| <b>Titel der LV</b>                                       | <b>Fachtag „Sprachsensibel unterrichten“ zum Abschluss des Projekts „Spracherwerb im Spannungsfeld interkultureller pädagogischer Beziehungen (SiB)“</b> |                          |                             |                           |
| <b>Lehrkraft</b>  | verschiedene   |                          |                             |                           |
| <b>Tag / Zeit / Ort</b>                                   | <b>6. Dezember 2019</b> , 12:30 bis 18:00 Uhr, TU Dresden,<br>Raum <b>ABS/E11/H</b>  |                          |                             |                           |
| <b>Einschreibung /<br/>Anmeldung</b>                      | Über die Tagungs-Homepage (s.u.)   |                          |                             |                           |
| <b>Teilnahmevoraussetzung</b>                             | Studierende des Erweiterungsfaches DaZ   |                          |                             |                           |
| <b>Studiengang</b>  | <b>Studien-<br/>Jahr</b>   | <b>Modul-<br/>Nummer</b> | <b>Prüfungs-<br/>Nummer</b> | <b>Leistungsnachweis</b>  |
| <b>Erweiterungsfach DaZ,<br/>Staatsexamen Grundschule</b> | 1.   | SLK-SEGS-DAZ-MIG         |                             | Bestätigung der Teilnahme |
|   | 2.   | SLK-SEGS-DAZ-IL          |                             | Bestätigung der Teilnahme |
|   | 3.   |                          |                             |                           |
| <b>Erweiterungsfach DaZ<br/>Staatsexamen Mittelschule</b> | 1.   | SLK-SEMS-DAZ-MIG         |                             | Bestätigung der Teilnahme |
|   | 2.   | SLK-SEMS-DAZ-IL          |                             | Bestätigung der Teilnahme |
|   | 3.   |                          |                             |                           |
|   | 4.   |                          |                             |                           |

|   |    |                      |  |                              |
|---|----|----------------------|--|------------------------------|
| <b>Erweiterungsfach DaZ<br/>Staatsexamen Gymnasium</b>                  | 1. | SLK-SEGY-DAZ-<br>MIG |  | Bestätigung der<br>Teilnahme |
|   | 2. | SLK-SEGY-DAZ-<br>IL  |  | Lektürebezogene<br>Aufgabe   |
|   | 3. | SLK-SEGY-DAZ-<br>SF  |  | Bestätigung der<br>Teilnahme |
|   | 4. |                      |  |                              |
|   | 5. |                      |  |                              |
| <b>Erweiterungsfach DaZ<br/>Staatsexamen berufsbildende<br/>Schulen</b> | 1. | SLK-SEBS-DAZ-<br>MIG |  | Bestätigung der<br>Teilnahme |
|   | 2. | SLK-SEBS-DAZ-<br>SF  |  | Bestätigung der<br>Teilnahme |
|   | 3. | SLK-SEBS-DAZ-<br>IL  |  | Lektürebezogene<br>Aufgabe   |
|   | 4. |                      |  |                              |
|   | 5. |                      |  |                              |

**Kommentar:**

Durch den Zugang zu Sprachaneignungsprozessen kann sprachsensibles Unterrichten in allen Fächern und allen Schularten die Chancerverteilung im Klassenzimmer verbessern. Dies kommt Schüler\*innen mit Deutsch als Zweitsprache bei der Integration in den Regelunterricht, aber genauso auch Kindern und Jugendlichen mit Deutsch als Erstsprache zugute. An vielen Schulen wird DaZ-Unterricht jedoch noch nicht als Aufgabe aller Lehrkräfte betrachtet, ein Bewusstsein für die Relevanz durchgehender Sprachbildung in allen Fächern ist nicht immer ausreichend vorhanden. Seitens der Schulleitung, des Kollegiums und der Elternschaft gehen trotz guter Ansätze damit zum Teil eine geringere Wertschätzung der Arbeit der DaZ-Lehrkräfte und zu wenig Austausch einher.

Der Fachtag kann Ihnen als Vorlesung im Modul „Perspektiven der Migrationsforschung“ oder als Seminar 1 in Modul „Sprache im Fach“ (SF 1) oder als ein Seminar im Modul „Interkulturelles Lernen“ anerkannt werden.

Weitere Informationen finden Sie auf der Tagungs-Homepage:

**<https://tu-dresden.de/zfi/fachtag-sprachsensibel-unterrichten>**

### Basismodul 3: Spracherwerb und Mehrsprachigkeit

|   |   |                     |                        |                          |
|---|---|---------------------|------------------------|--------------------------|
| <b>Titel der LV</b>   | <b>Seminar: Grundlagen der Spracherwerbs- und Mehrsprachigkeitsforschung: Theorien, Methoden und Erkenntnisse-linguistische Perspektiven</b>  |                     |                        |                          |
| <b>Lehrkraft</b>  | <b>Alice Friedland</b><br><b>(<a href="mailto:alice.friedland@tu-dresden.de">alice.friedland@tu-dresden.de</a>)</b>   |                     |                        |                          |
| <b>Tag / Zeit / Ort</b>   | Blockseminar mit einer Auftaktsitzung am Freitag, 8.11.2019, 5. DS, & 6 weiteren Seminaren am:<br>Freitag, <b>06.12.19</b> und Samstag <b>07.12.19</b><br>Freitag, <b>10.01.20</b> und Samstag <b>11.01.20</b><br>Freitag, <b>24.01.20</b> und Samstag <b>25.01.20</b> .<br>Die Zeiten für die Seminare ab 6.12. werden in der Auftaktsitzung abgestimmt.<br>Für das Seminar ist der <b>Raum 124 in SE 1</b> gebucht. |                     |                        |                          |
| <b>Einschreibung / Anmeldung</b>  | Über OPAL:<br><a href="https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/21825257477/CourseNode/100622870859421?5">https://bildungsportal.sachsen.de/opal/auth/RepositoryEntry/21825257477/CourseNode/100622870859421?5</a>   |                     |                        |                          |
| <b>Teilnahmevoraussetzung</b>   | keine   |                     |                        |                          |
| <b>Studiengang</b>  | <b>Studien-Jahr</b>   | <b>Modul-Nummer</b> | <b>Prüfungs-Nummer</b> | <b>Leistungsnachweis</b> |
| <b>Erweiterungsfach DaZ, Staatsexamen Grundschule</b>   | 1.  | SLK-SEGS-DAZ-B3     |                        | Klausur                  |
|   | 2.  |                     |                        |                          |
|   | 3.  |                     |                        |                          |
| <b>Erweiterungsfach DaZ Staatsexamen Mittelschule</b>   | 1.  | SLK-SEMS-DAZ-B3     |                        | Klausur                  |
|   | 2.  |                     |                        |                          |
|   | 3.  |                     |                        |                          |
|   | 4.  |                     |                        |                          |
| <b>Erweiterungsfach DaZ Staatsexamen Gymnasium</b>  | 1.  | SLK-SEGY-DAZ-B3     |                        | Klausur                  |
|   | 2.  |                     |                        |                          |
|   | 3.  |                     |                        |                          |
|   | 4.  |                     |                        |                          |
|   | 5.  |                     |                        |                          |
| <b>Erweiterungsfach DaZ Staatsexamen berufsbildende Schulen</b>   | 1.  | SLK-SEBS-DAZ-B3     |                        | Klausur                  |
|   | 2.  |                     |                        |                          |
|   | 3.  |                     |                        |                          |
|   | 4.  |                     |                        |                          |
|   | 5.  |                     |                        |                          |
| <p><b>Kommentar:</b><br/> Das Seminar thematisiert den aktuellen Forschungsstand zu spezifischen Herausforderungen für Lernende des Deutschen als Zweit- und Fremdsprache im Kontext ihrer jeweiligen erstsprachlichen Kompetenzen. Aus einer sprachvergleichenden Perspektive wird der Frage nachgegangen, inwiefern die Erstsprachen von Lernern einen Einfluss auf den Erwerb des Deutschen haben und wie sie lernersprachliche Verläufe beeinflussen. Unterschieden wird dabei zwischen im Allgemeinen gut erwerbbar und stärker erwerbsresistenten Phänomenen. Anhand exemplarischer Erwerbsverläufe werden in Ergänzung dazu schulrelevante ressourcenorientierte Feedbacktechniken zur Fehlerkorrektur besprochen.</p> <p>Literatur wird in OPAL zur Verfügung gestellt.</p> |   |                     |                        |                          |